

8001

MAGNA

13260

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7212010 / 30.01.2020
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.029,120 KG Net weight 1.029,120 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	3.840 PC	1.029,120 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 31/01/2020
Firma: 

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rosa - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittante
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for belorder

1 Absender / Expéditeur MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20000826 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvorgang im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via Dei Ciclamini 4 70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business mentioned in box 2 to the place of destination mentioned in box 3.	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 2007 20		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs DAMIANA Vincenzo Amenduni, 5 037 Ruvo di Puglia (BA) snc: RLL DMN 84P48 H645P Partita IVA: 07544260727 Ragione Albo: BA7463614/A	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes LSNR 248574 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern der Packstücke / Marques et numéros des colis 36 Pckl. Pumpen + Muffen 32 Pckl. Gebiete gehend 3007 20 MAGNA Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim	
8 Art der Verpackung / Mode d'emballage 3007 20		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung / Désignation officielle de transport 3007 20	
10 Statistiknummer / No. statistique 3007 20		11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 3007 20	
12 Umfang in m³ / Cubage m³ 3007 20		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückerstattung / Remboursement 3007 20		15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement 3007 20	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) 3007 20		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 3007 20	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs 3007 20		19 zu zahlen vom: / A payer par: Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer	
20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 3007 20		21 Gut empfangen / Réception des marchandises 3007 20	
22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 IURILLI DAMIANA Via Dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 080 71567 RLL DMN 84P48 H645P Partita IVA: 07544260727 Ragione Albo: BA7463614/A	
24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	
26 Vertragspartner des Frachtführers Kfz Anhänger		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
28 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT		29 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT	

Bei geänderten Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR, falls die gefährlichen Güter, die in der letzten Zeile des Rahmens, Nummer 1 und 7, vor der demandée spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.